

31995D0090

L 70/27

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

30.3.1995

РЕШЕНИЕ НА КОМИСИЯТА
от 17 март 1995 година
относно определяне на специални условия на внос на рибни продукти и продукти от аквакултури с
произход от Албания
(текст от значение за ЕИП)

(95/90/ЕО)

КОМИСИЯТА НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност,
като взе предвид Директива 91/493/ЕИО на Съвета от 22 юли 1991 г. за определяне на здравните изисквания за производството и пускането на пазара на рибни продукти ⁽¹⁾, и по-специално член 11 от нея,

като има предвид, че група експерти на Комисията посети Албания, за да провери условията за производство, складиране и експедиране на рибните продукти, предназначени за Общността;

като има предвид, че разпоредбите на албанското законодателство по отношение на здравните проверки и контрола на рибните продукти могат да се считат за еквивалентни на тези, определени в Директива 91/493/ЕИО;

като има предвид, че Дирекцията по ветеринарно дело към Министерството на земеделието и храните (ДВДМЗХ), компетентният орган в Албания, има капацитета да проверява ефективно прилагането на действащото законодателство;

като има предвид, че процедурата за издаване на здравен сертификат, посочени в член 11, параграф 4, буква а) от Директива 91/493/ЕИО трябва да включва и определянето на образец за сертификат, минималните изисквания по отношение на езика/езиците, на който/които се изготвя/т въпросният/ите сертификат/и и квалификацията на лицето, оправомощено да го подписва;

като има предвид, че съгласно член 11, параграф 4, буква б) от Директива 91/493/ЕИО върху опаковката на рибните продукти трябва да има маркировка, указваща името на третата страна и номера на одобрение на предприятието, от което те произхождат;

като има предвид, че съгласно член 11, параграф 4, буква в) от Директива 91/493/ЕИО трябва да се изготви списък на одобрените предприятия; като има предвид, че този списък се изготвя въз основа на съобщение, изпратено на Комисията от ДВДМЗХ; като има предвид, че следователно ДВДМЗХ следва да гарантира спазването на разпоредбите, предвидени за тази цел в член 11, параграф 4 от Директива 91/493/ЕИО;

като има предвид, че ДВДМЗХ официално даде уверения, че са спазени правилата на глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО, както и изискванията, еквивалентни на установените във въпросната директива за одобряване на предприятията;

като има предвид, че мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Постоянния ветеринарен комитет,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Дирекцията по ветеринарно дело към Министерството на земеделието и храните (ДВДМЗХ) е компетентният орган в Албания за проверка и удостоверяване, че рибните продукти и продуктите от аквакултури отговарят на изискванията на Директива 91/493/ЕИО.

Член 2

Рибните продукти и продуктите от аквакултури с произход от Албания трябва да отговарят на следните условия:

1. всяка пратка трябва да бъде придружена от номериран здравен сертификат в оригинал, надлежно попълнен, с дата и подпис, състоящ се само от един лист, съгласно образца от приложение А.
2. продуктите трябва да произхождат от одобрени предприятия, изброени в приложение Б.
3. с изключение на замразените рибни продукти в насипно състояние, предназначени за производството на консерви, думата „Албания“ и номера на разрешителното на предприятието, от което произхождат продуктите, трябва да са обозначени с неизличими букви на всяка опаковка.

Член 3

1. Сертификатите съгласно член 2, точка 1 трябва да се изготвят най-малко на един от официалните езици на държавата-членка, в която се извършват проверки.
2. В сертификатите трябва да фигурират името, длъжността и подписът на представителя на ДВДМЗХ, както и официалния печат на дирекцията, като всичко това има цвят, различен от останалия текст на сертификата.

Член 4

Адресати на настоящото решение са държавите-членки.

Съставено в Брюксел на 17 март 1995 година

За Комисията

Franz FISCHLER

Член на Комисията

⁽¹⁾ ОВ L 268, 24.9.1991 г., стр. 15.

ПРИЛОЖЕНИЕ А

ЗДРАВЕН СЕРТИФИКАТ

за рибни продукти и продукти от аквакултури с произход от Албания, предназначени за износ към Европейската общност, с изключение на двучерупчести мекотели, бодлокожи, ципести и морски коремоноги във всякаква форма

Референтен №:

Страна на изпращане: Албания

Компетентен орган: Дирекция по ветеринарно дело към Министерството на земеделието и храните (ДВЦМЗХ)

I. Идентификация на продуктите

Описание на рибните продукти или продукти от аквакултури ⁽¹⁾:

— вид (научно наименование):

— състояние ⁽¹⁾ и тип обработка:

Кодов номер (ако съществува такъв):

Тип опаковка:

Брой опаковки:

Нетно тегло:

Необходима температура на съхраняване и при транспорт:

II. Произход на рибните продукти

Наименование/ия и номер/а на официалното/ите одобрение/я на предприятието/предприятията, одобрено/и от ДВЦМЗХ за износ за Европейската общност:

.....
.....
.....
.....

III. Местоназначение на продуктите

Продуктите се изпращат от:

.....
(място на изпращане)

за
(страна и местоназначение)

със следното транспортно средство:

Име и адрес на изпращача:

.....
.....

Име на получателя и адрес на местоназначение:

.....

⁽¹⁾ Ненужното се зачертава.

⁽²⁾ Живи, охладени, замразени, осолени, пушени, консервирани и др.

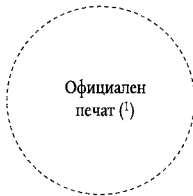
IV. Здравна атестация

Долуподписаният официален инспектор удостоверявам, че рибните продукти или продуктите от аквакултури, посочени по-горе:

1. са уловени и обработени на борда на корабите съгласно здравните правила, определени в Директива 92/48/ЕИО;
2. са били разтоварени, обработени и когато е подходящо, опаковани, приготвени, преработени, замразени, размразени и складирани при хигиенните норми в съответствие с изискванията на глави II, III и IV от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
3. идват от предприятие/я, притежавашо/и индивидуална инсталация за хлориране на водата, позволяваща снабдяването с питейна вода съгласно Директива 80/778/ЕИО, собственикът на което/които е длъжен да прави ежедневна проверка на съдържанието на остатъчен хлор и да извършва ежемесечен контрол на микробиологичните параметри в официална лаборатория към Министерството на здравеопазването;
4. са били подложени на санитарен контрол в съответствие с глава V от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
5. са опаковани, маркирани, складирани и транспортирани съгласно глави VI, VII и VIII от приложението към Директива 91/493/ЕИО;
6. не произлизат от отровни или съдържащи биотоксини видове;
7. преминали са успешно органолептичните, паразитологичните, химическите и микробиологичните проверки, определени за някои категории рибни продукти с Директива 91/493/ЕИО и с решенията за нейното прилагане.

Долуподписаният официален инспектор декларирам, че съм запознат с разпоредбите на Директиви 91/493/ЕИО и 92/48/ЕИО.

Съставено в на
(място) (дата)



.....
(подпис на официалния инспектор) ⁽¹⁾
(име, с главни букви, длъжност и квалификация
на подписалото лице)

⁽¹⁾ Цветът на печата и подписа трябва да е различен от останалия текст в сертификата.

ПРИЛОЖЕНИЕ Б

СПИСЪК НА ПРЕДПРИЯТИЯТА

Номер на одобрението	Предприятие	Адрес	Валидно до
1	Konservimi Adriatik	Durres	31. 12. 1995
2	Vival Novosel	Vlore	31. 12. 1995
3	Kap	Kavaje	31. 12. 1995
4	Albamar	Durres	31. 12. 1995
5	Aulona-Peshk	Vlore	31. 12. 1995
6	Pesca Adriatik	Vlore	31. 12. 1995
7	Sangiovani	Lezhe	31. 12. 1995
8	Italpeshk	Durres	31. 12. 1995
9	Peshk Karavasta	Lushnje	31. 12. 1995
10	Toma	Lezhe	31. 12. 1995
11	Ihtisara	Sarande	31. 12. 1995
12	Limjon Peska	Sarande	31. 12. 1995
13	Velipoje Peshk	Shkoder	31. 12. 1995
14	N. Peshkimi	Shkoder	31. 12. 1995
15	Orik Peshk	Vlore	31. 12. 1995
16	Goga-Shengjin	Lezhe	31. 12. 1995